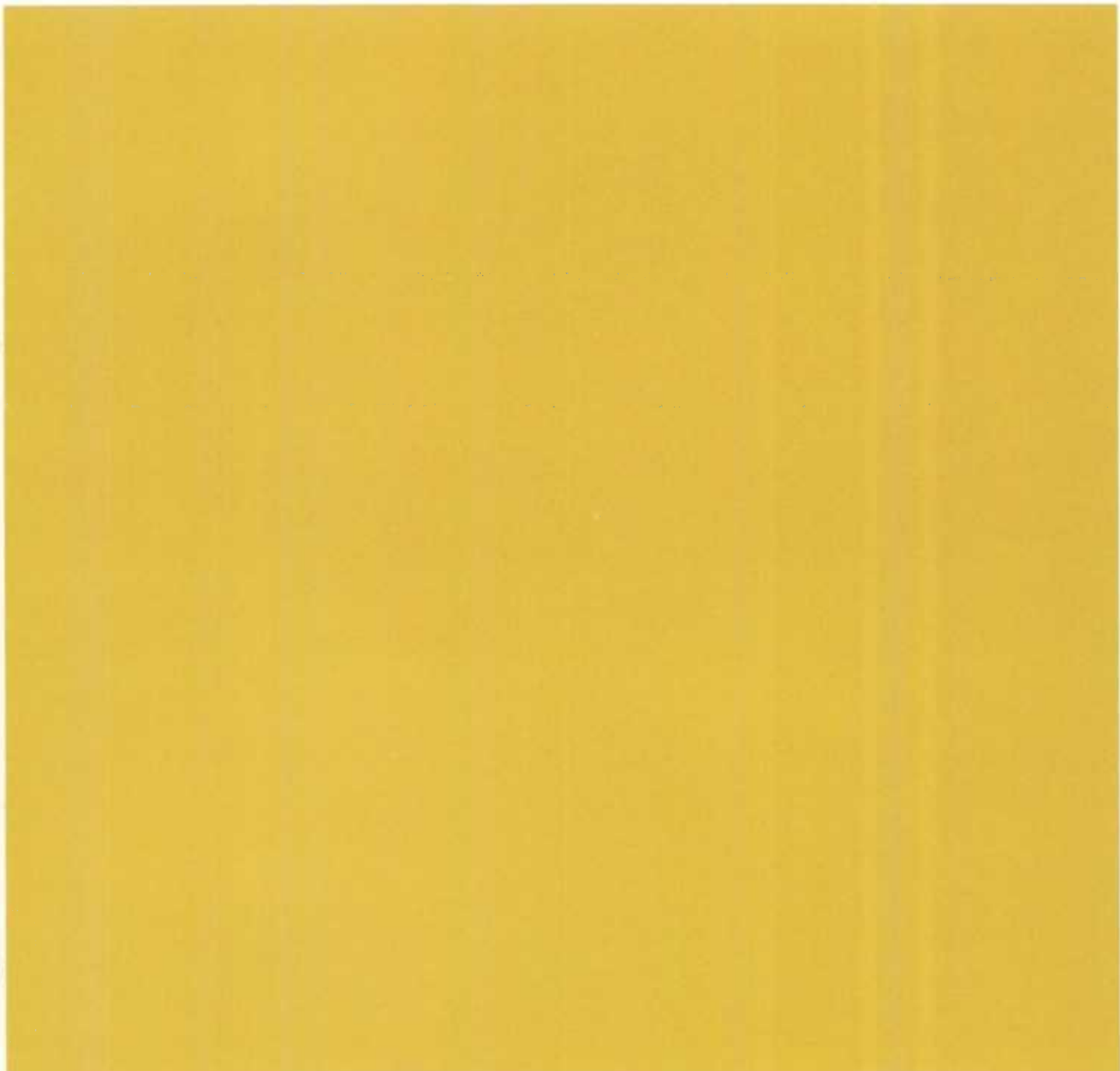


# Fish freezings and stocks

# Congélations et stocks de poisson

SEPTEMBER 1975

SEPTEMBRE 1975



STATISTICS CANADA -- STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division -- Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

---

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

SEPTEMBER - 1975 - SEPTEMBRE

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1975 - Novembre  
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 9

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Table</b>	
<b>1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada .....</b>	<b>6</b>
<b>2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:</b>	
Newfoundland .....	8
Maritime Provinces .....	11
Quebec .....	13
Ontario .....	15
Prairie Provinces and Northwest Territories .....	17
British Columbia .....	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Tableau</b>	
<b>1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada .....</b>	<b>6</b>
<b>2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:</b>	
Terre-Neuve .....	8
Maritimes .....	11
Québec .....	13
Ontario .....	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest .....	17
Colombie-Britannique .....	19

## FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

## AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada  
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	—		—		—		—
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	6	177	273	290	204	297
Fillets - Filets	1,905	2,242	20,566	17,099	7,089	4,499	4,296
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,881	1,905	25,340	21,122	10,793	7,022	7,631
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	179	218	1,259	1,733	921	864	910
Fillets - Filets	209	319	2,198	2,844	1,068	1,414	1,360
Blocks and slabs - Blocs et dalles	99	416	2,007	2,436	536	1,104	1,202
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	41	574	388	1,578	385	976	524
Fillets - Filets	2,998	5,453	30,434	27,507	6,106	3,974	2,701
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	768	5,645	5,197	2,684	1,118	1,090
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	—	103	(1)	162	2	8
Fillets - Filets	451	732	3,337	4,658	1,768	2,278	2,157
Blocks and slabs - Blocs et dalles	128	161	(1)	1,199	693	1,750	1,334
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	25	41	368	317	283	250	222
Fillets - Filets	2	14	72	51	193	101	92
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	1	8	4	16	24	16
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	439	863	(1)	7,916	5,258	3,817	3,791
Flitches (filets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	120	74
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	154	80	17	26
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	135	57	79
Other - Autres	125	54	4,466	166	199	248	204
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	(1)	—	26	—	12	—	—
Fillets - Filets	88	259	1,202	1,151	363	203	167
Blocks and slabs - Blocs et dalles	26	18	197	68	66	56	41
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	219	(1)	37
Fillets - Filets	659	579	(1)	2,564	1,555	1,120	1,067
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	521	(1)	5,730	2,555	2,655	2,975
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	(1)	2	18	(1)	52	15	2
Fillets - Filets	4,889	7,114	29,486	40,041	8,798	5,388	4,980
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	86	(1)	850	1,087	180	292
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	4	—	4	64	112	44	61
Fillets - Filets	1,059	1,579	2,354	4,828	1,175	1,253	899
Blocks and slabs - Blocs et dalles	275	198	956	1,221	610	357	429
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	150	74	452	414	570	946	962
Fillets - Filets	43	86	4,510	1,475	230	239	402
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,408	259	7,989	1,792	534	693	859
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	2,897	(1)	382	347	193
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	160	196	163
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	67	68	84
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	7,379	(1)	702	469	428
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	48	39
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	4	92
Other - Autres	3,052	3,787	9,698	24,853	549	575	359

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September Septembre		Year-to-date Total cumulatif		September 30 30 septembre		August 31 31 août
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</b>							
<b>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</b>							
<b>Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:</b>							
<b>Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):</b>							
Round - Entier	(1)	1,537	(1)	x	1,991	1,611	1,169
Filletts - Filets	(1)	1,452	(1)	13,803	2,180	2,087	1,773
<b>Mackerel, round or dressed (excluding bait) -</b>							
<b>Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)</b>							
	(1)	719	(1)	1,498	1,049	804	637
<b>Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	-	(1)	464	x	696	144	349
<b>Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:</b>							
<b>Chum - Kéta:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	1,250	1,498	3,435	2,784	4,404	2,219	1,210
<b>Filletts - Filets</b>							
	(1)	(1)	884	(1)	91	24	15
<b>Steads - Tranches</b>							
	(1)	(1)	151	(1)	60	61	35
<b>Coho:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	1,654	3,121	5,724	8,053	5,185	4,172	3,222
<b>Steads - Tranches</b>							
	(1)	(1)	151	(1)	60	61	35
<b>Pink - Rose:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	(1)	1,855	450	4,024	379	2,063	1,647
<b>Sockeye - Rouge:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	56	174	836	1,080	339	367	394
<b>Spring, pink - Quinnet rose:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	(1)	89	332	327	433	193	107
<b>Spring, red - Quinnet rouge:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	599	1,079	5,908	7,250	6,521	4,197	4,191
<b>Filletts - Filets</b>							
	-	-	-	(1)	(1)	(1)	25
<b>Spring, white - Quinnet blanc:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	153	277	952	1,314	1,192	1,212	1,059
<b>Unclassified - Non classé:</b>							
<b>All forms - Toutes formes</b>							
	320	59	425	685	453	279	202
<b>Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique</b>							
	4,032	8,152	19,097	25,527	19,057	14,787	12,107
<b>Smelts(3) - Éperlans(3):</b>							
<b>Round or dressed - Entiers ou habillés</b>							
	(1)	(1)	(1)	x	770	(1)	(1)
<b>Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits</b>							
	(1)	(1)	(1)	x	25	(1)	(1)
<b>Swordfish - Espadon:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	-	-	-	-	-	-	-
<b>Filletts (slabs) - Filets (dalles)</b>							
	-	-	-	-	-	-	-
<b>Tuna - Thon:</b>							
<b>Dressed - Habillé</b>							
	677	(1)	10,722	x	3,063	(1)	(1)
<b>Filletts (slabs) - Filets (dalles)</b>							
	-	-	(1)	-	36	-	-
<b>Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:</b>							
<b>Round or dressed - Entiers ou habillés</b>							
	2,189	3,233	22,353	1,182	966	9,669	9,523
<b>Filletts - Filets</b>							
	1,815	50	9,503	130	839	90	83
<b>Blocks and slabs - Blocs et dalles</b>							
	59	263	1,305	5,055	725	323	268
<b>All sea fish - Total - Tous poissons de mer</b>							
	28,907	43,735	230,868	279,043	90,321	74,526	68,834
<b>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</b>							
<b>Crabs - Crabes</b>							
	(1)	279	(1)	1,413	1,446	727	660
<b>Lobsters - Homards:</b>							
<b>Whole - Entiers</b>							
	(1)	25	(1)	907	234	371	605
<b>Meat - Chair</b>							
	76	177	731	1,965	871	930	1,264
<b>Scallops - Pétoncles:</b>							
<b>Unbreaded - Non panés</b>							
	704	1,518	7,512	8,234	986	708	524
<b>Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits</b>							
	(1)	42	(1)	582	63	128	98
<b>Shrimps - Crevettes</b>							
	310	324	1,500	1,767	3,011	1,642	1,764
<b>Other shellfish - Autres coquillages</b>							
	362	25	3,492	240	469	198	195
<b>Shellfish - Total - Coquillages</b>							
	1,452	2,390	13,235	15,108	7,080	4,704	5,110

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded  
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - Fin

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets .....	(1)	34	771	x	212	356	352
Cods, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	(1)	(1)	x	x	68	(1)	73
Filets - Filets .....	20	49	171	x	41	76	62
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	(1)	x	x	45	(1)	91
Filets - Filets .....	-	-	x	-	42	162	109
Salmon - Saumon:							
Filets - Filets .....	(1)	24	411	322	67	77	78
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	42	(1)	532	227	477	311	300
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	137	52	505	102	325	261	117
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....	199	159	x	1,884	1,277	1,243	1,182
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng .....	752	247	8,687	4,878	3,398	2,412	2,355
Mackerel - Maquereau .....	1,070	1,509	4,894	3,878	3,873	2,681	1,753
Squid - Encornet .....	(1)	943	x	4,013	243	3,438	3,020
Capelin - Capelan .....	-	-	x	782	938	388	347
Other - Autres .....	18	8	x	559	170	265	370
Animal feed - Aliments pour animaux .....	3,507	2,334	30,790	21,004	5,885	4,698	4,948
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés .....	5,347	5,041	x	35,114	14,507	13,882	13,431
All types - Total - Tous genres .....	35,905	51,325	292,939	331,149	113,185	94,355	88,557

- (1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".  
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.  
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975 <sup>p</sup>	1974	1975 <sup>p</sup>	1974	1975 <sup>p</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée .....	(1)	(1)	(1)	(1)	-	(1)	78
Filets - Filets .....	1,304	1,464	12,388	9,328	3,679	2,336	2,152
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	1,274	1,543	19,783	14,870	7,913	4,930	5,509

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	21	(1)	147	(1)	93	782	290
Fillets - Filets	2,011	4,077	23,841	19,500	3,458	2,166	1,011
Blocks and slabs - Blocs et dalles	390	607	4,456	3,859	1,813	746	700
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	2	2	86	64	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	4	4	114	40	35	15	15
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	12	41	287	298	97	55	65
Fillets - Filets	(1)	11	66	30	4	12	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	--	6	2	1	4	(1)
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	62	185	588	548	156	137	95
Blocks and slabs - Blocs et dalles	16	18	141	51	(1)	43	30
Pollock - Gobeberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	4	39	51	(1)	80	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	5	60	46	43	12	24
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	1,254	3,223	10,193	18,335	1,924	2,300	2,499
Blocks and slabs - Blocs et dalles	30	25	290	484	453	34	98
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	1,047	1,286	2,175	4,044	796	701	614
Blocks and slabs - Blocs et dalles	269	188	828	1,153	476	280	339
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	6	486	126	1,144	12	295	10
Fillets - Filets	15	4	52	24	33	43	38
Blocks and slabs - Blocs et dalles	44	31	423	313	362	96	110
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	x	x	x	82	104	57

See Footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	September - Septembre		Year-to-date - Total cumulatif		September 30 - 30 septembre		August 31 - 31 août
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	131	409	933	1,919	231	584	206
Fillets - Filets .....	1,389	304	4,109	3,692	1,769	396	382
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte) .....	310	516	458	839	377	356	171
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	x	(1)	x	590	114	296
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	x	-	(1)	-	(1)	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	1,057	1,064	278	590	703
Fillets - Filets .....	119	18	184	33	134	30	12
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	42	173	1,103	3,503	51	208	34
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	9,806	14,748	84,715	86,966	24,910	17,449	15,503
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	80	(1)	1,216	x	750	175	164
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers .....	-	-	-	15	-	--	--
Meat - Chair .....	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	14	--	43	x	23	(1)	1
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	(1)	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes .....	x	(1)	(1)	x	(1)	(1)	108
Other shellfish - Autres coquillages .....	x	190	172	-	48	128	-
Shellfish - Total - Coquillages .....	134	190	1,431	x	821	303	273
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	--	--	-	-	-	--	--
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	x	--	x	x	x	5	-
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ....	x	--	x	x	x	6	11
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés .....	x	--	x	x	x	11	11

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin</b>							
<b>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</b>							
<b>Bait - Boëtte:</b>							
Herring - Hareng	345	(1)	3,349	(1)	1,881	1,665	1,994
Mackerel - Maquereau	590	(1)	x	1,331	1,089	870	547
Squid - Encornet	x	937	x	3,938	x	3,200	2,777
Capelin - Capelan	-	-	1,416	782	927	387	546
Other - Autres	-	70	-	2,683	-	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	1,838	2,257	16,795	8,824	2,110	1,577	613
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	3,264	x	17,558	x	7,699	6,477
All types - total - Tous genres	12,731	18,202	108,935	105,673	31,891	25,462	22,264
<b>Maritimes</b>							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</b>							
<b>Groundfish - Poissons de fond:</b>							
<b>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillée	48	(1)	108	(1)	43	(1)	7
Fillets - Filets	344	483	6,835	6,490	1,819	914	1,073
Blocks and slabs - Blocs et dalles	246	214	4,172	5,346	1,790	898	1,247
<b>Flounders and soles(2) - Flèts et soles(2):</b>							
Dressed - Habillés	(1)	126	(1)	479	15	(1)	84
Fillets - Filets	536	764	4,463	5,197	896	364	321
Blocks and slabs - Blocs et dalles	196	114	908	1,012	584	212	170
<b>Haddock - Églefin:</b>							
Dressed - Habillé	(1)	-	103	(1)	(1)	-	(1)
Fillets - Filets	442	730	3,244	4,592	1,332	1,691	1,637
Blocks and slabs - Blocs et dalles	123	157	800	1,158	388	1,190	726
<b>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillé	2	-	11	16	(1)	3	5
Fillets - Filets	(1)	3	(1)	21	(1)	7	6
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	(1)	-	(1)	-
<b>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</b>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
<b>Ocean catfish - Poisson-chat:</b>							
Dressed - Habillé	(1)	-	26	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	26	73	570	561	153	65	64
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	45	15	(1)	13	11
<b>Pollock - Gobeberge:</b>							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	-	6
Fillets - Filets	650	575	3,984	2,512	1,384	923	937
Blocks and slabs - Blocs et dalles	521	516	4,233	5,684	2,316	2,303	2,657
<b>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</b>							
Dressed - Habillée	(1)	-	(1)	(1)	(1)	-	-
Fillets - Filets	1,881	2,160	9,888	13,997	3,686	1,562	1,096
Blocks and slabs - Blocs et dalles	37	-	403	215	412	-	21
<b>Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):</b>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	5	29	34	78	10	23	17
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	10	36	63	11	14	5
<b>Other groundfish - Autres poissons de fond:</b>							
Dressed - Habillés	94	19	483	331	285	47	5
Fillets - Filets	38	65	430	732	124	130	210
Blocks and slabs - Blocs et dalles	75	181	455	1,112	164	550	667

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Maritimes - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	189
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	44
Raw breaded - Crues, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	187
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	1,467	1,656	11,308	10,367	902	712	266
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	(1)	1,128	4,509	3,569	1,149	910	822
Fillets - Filets .....	(1)	1,148	3,550	8,783	361	1,552	1,257
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	(1)	203	(1)	649	161	164	37
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	-	(1)	x	35	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	1	x	(1)	x	322	128	168
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	x	63	x	-	3	3
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé .....	-	x	9,386	x	1,645	x	x
Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	1,012	35	6,321	97	47	17	13
Fillets - Filets .....	265	10	993	19	648	14	17
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	17	90	202	1,128	674	107	234
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....							
8,026	10,839	77,563	91,206	21,356	19,872	19,998	
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....							
(1)	149	924	x	414	309	301	
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers .....							
(1)	25	(1)	x	(1)	78	302	
Meat - Chair .....							
76	177	(1)	1,563	208	580	871	
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....							
663	1,480	7,421	8,079	754	579	381	
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....							
52	42	405	x	20	31	37	
Other shellfish - Autres coquillages .....							
191	86	940	281	453	130	152	
Shellfish - Total - Coquillages .....							
982	1,959	9,690	11,979	1,849	1,707	2,044	

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1975 <sup>r</sup>
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Maritimes - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	(1)	32	(1)	778	60	157	179
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	x	(1)	(1)	8	25	28
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	33	x	485	161	281	69	101
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés							
	87	21	1,212	136	230	60	51
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	120	66	1,697	1,075	579	311	359
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	133	176	2,172	1,715	977	640	736
Mackerel - Maquereau	480	522	3,748	2,543	2,772	1,811	1,205
Other - Autres	3	x	189	x	162	333	392
Animal feed - Aliments pour animaux							
	204	x	5,092	x	2,493	1,960	2,778
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	820	912	11,201	11,748	6,404	4,744	5,111
All types - Total - Tous genres	9,948	13,776	100,151	116,608	30,188	26,634	27,512
<u>Québec</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	1	1	63	85	173	130	192
Fillets - Filets	257	295	1,343	1,281	1,012	960	766
Blocks and slabs - Blocs et dalles	361	148	1,385	906	994	993	815
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	--	--	(1)	x	176	66	(1)
Fillets - Filets	217	201	712	829	979	415	406
Blocks and slabs - Blocs et dalles	62	25	233	137	244	58	66
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	(1)	(1)	2
Fillets - Filets	--	--	--	2	315	428	369
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	--	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	11	--	70	x	162	133	113
Fillets - Filets	--	--	--	--	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	1	(1)	1	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	--	--	(1)	--	(1)	63	48
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	--	--	--	--	--	(1)	(1)
Steaks - Tranches	--	--	--	--	(1)	--	(1)
Blocks - Blocs	--	--	--	--	--	--	--
Other - Autres	--	--	--	--	(1)	(1)	10
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	--	--	--	--	--	(1)	--
Fillets - Filets	1,728	1,575	9,091	7,491	3,022	1,341	1,180
Block and slabs - Blocs et dalles	(1)	3	(1)	93	(1)	3	--
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	7	95	71	306	269	284	198
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	--	19	5	1	--	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>D</sup>	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>D</sup>	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>D</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Québec - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Conclued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Conclued - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	17	2	15	7	756	737	1,088
Fillets - Filets .....	--	1	37	41	274	193	209
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	15	-	713	5	402	687	719
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
x	x	x	x		128	113	135
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	86	100	67
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	66	65	68
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	41	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	x	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	x	x	x	x	177	176	200
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	12	-	x	-	92	(1)	90
Fillets - Filets .....	-	-	x	1,002	(1)	(1)	-
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	31	-	x	x	(1)	162	151
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	x	(1)	15	11
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	134	126	127
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	191	79	106
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	--	--
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	58	45
Spring, red - Quinnot rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	57	86
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	138	130	328
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	463	627	692
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	x	52	160	202
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	1	473	97	80
Fillets - Filets .....	20	-	87	3	62	2	3
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	424	-	1	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....	x	x	x	x	10,378	8,050	7,950
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	-	-	144	-	121	86	56
Lobsters - Homards .....	-	-	x	x	(1)	395	453
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	27	38	x	x	105	72	92
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	x	(1)	25	54

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1974 <sup>r</sup>	1975 <sup>p</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Concluded - Coquillages congelés - fin:</u>							
Shrimps - Crevettes .....	215	172	921	x	1,274	709	885
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	11	-	842	40	46
Shellfish - Total - Coquillages .....	x	210	x	x	2,342	1,327	1,561
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</u>							
(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Fillets - Filets .....	x	2	x	x	69	80	57
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	37	(1)
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	-	-	-	-	124	56	109
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	-	-	-	x	83	68	85
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....	x	2	x	x	276	241	251
<u>Frozen bait and animal feed - Boîtes et aliments pour animaux, congelés:</u>							
<u>Bait - Boîte:</u>							
Herring - Hareng .....	x	-	x	304	x	x	x
Other - Autres .....	-	-	x	4	x	x	x
<u>Animal feed - Aliments pour animaux .....</u>							
x	x	x	x	43	155	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés .....	136	x	x	x	53	157	204
All types - Total - Tous genres .....	x	x	x	x	13,049	9,775	9,966
<u>Ontario</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	(1)	20
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	203	265
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	133	126
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	(1)	35	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	189	239	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	(1)	-	-
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	81	111	118
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	160	149
Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	2	(1)
Blocks - Blocs .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	202	246	197

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 30
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974r	1975P	1974r	1975P	1974r	1975P	1975
Ontario - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	17	21	23
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	182	77	78
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	738	44	392
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	126	164	129
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	3	2	8
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	42
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	(1)	32	21
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	4
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	-	-	-	-	123	144	126
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	(1)	53
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier .....	-	-	-	-	114	115	176
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	30	45	79
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	63	(1)	38
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	4	-	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	206	126	64
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	303	171	181
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	-	x	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	958	3,116	2,229
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	68	77	82
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons							
de mer .....	x	x	x	x	3,211	5,118	4,456

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September - Septembre		Year-to-date - Total cumulatif		September 30 - 30 septembre		August 31 - 31 août
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Ontario - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	-	-	-	-	(1)	79	71
Lobsters - Homards .....	-	-	-	-	184	229	216
<u>Scallops - Pétoncles:</u>							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	x	44	42	38
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	x	-	x	x	23	65	24
Shrimps - Crevettes .....	-	-	x	-	911	396	327
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	-	-	145	22	36
Shellfish - Total - Coquillages .....	x	-	x	x	1,307	833	712
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	67	78	75
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....	-	-	-	-	(1)	20	x
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .....	-	-	-	-	(1)	89	64
<u>Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....</u>							
	-	-	-	-	124	133	126
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....	-	-	-	-	191	320	x
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés .....</u>							
	x	x	x	x	44	210	x
All types - Total - Tous genres .....	x	x	x	x	4,753	6,481	5,649
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	77	65	(1)
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	18	26	(1)
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	19	41	28
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	--	-	--
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	--	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	33	94	59
Fillets (filets) - Filets (filets) .....	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	3	(1)	3
Other - Autres .....	-	-	-	-	--	7	2
<u>Sea fish (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	21	34	34

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
<u>Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:</u>							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	126	19	24
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	42	138	188
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	9	1	6
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	35	36	28
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	5	9	8
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	41	12	20
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	2	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	-	-	-	-	9	8	33
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	3	8
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier .....	-	-	-	-	3	2	-
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	-	-	-	-	-	-	(1)
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	68	74	2
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	4	3	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	11	18	9
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	-	(1)	-
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	1	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	175	11	19
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	259	106	80
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	(1)	38	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	80	4	35
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	4	-	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....							
-	-	-	-	-	792	656	348

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territories - Concluded</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	-	-	-	-	11	21	18
Lobsters - Homards .....	-	-	-	-	24	(1)	18
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	-	16	10	6
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	3	7	(1)
Shrimps - Crevettes .....	-	-	-	-	246	220	248
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	-	-	110	25	17
Shellfish - Total - Coquillages .....	-	-	-	-	410	283	307
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce,</u> <u>congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	10	33	37
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	(1)	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .....	-	-	-	-	x	74	6
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés .....	-	-	-	-	24	24	28
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés .....	-	-	-	-	x	131	x
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boîte et ali-</u> <u>ments pour animaux, congelés</u> .....	-	-	-	-	x	6	x
All types - Total - Tous genres .....	-	-	-	-	1,250	1,076	938
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons</u> <u>de mer congelés (non compris les poissons fumés et</u> <u>congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	179	218	1,259	1,733	910	852	895
Fillets - Filets .....	209	319	2,198	2,844	998	1,307	1,254
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	99	416	2,007	2,436	520	1,103	1,201

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September		Year-to-date		September 30		August 31
	Septembre		Total cumulatif		30 septembre		31 août
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés .....	(1)	(1)	74	182	64	65	55
Filletts - Filets .....	234	411	1,418	(1)	566	764	583
Haddock - Églefin:							
Filletts - Filets .....	(1)	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé .....	439	863	(1)	7,916	4,969	3,500	3,535
Fliches (fillets) - Flèches (filets) .....	(1)	(1)	(1)	(1)	160	87	62
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	154	72	(1)	(1)
Blocks - Blocs .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	57	(1)
Other - Autres .....	125	54	4,465	166	124	33	109
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	18	23	24	101	6	5	6
Filletts - Filets .....	34	341	413	3,320	207	410	353
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	45	127	632	612	529	478	578
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	555	430	200
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	-	-	x	x	464	14	18
Filletts - Filets .....	-	-	x	326	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	1,250	1,498	3,435	2,784	4,106	1,974	952
Filletts - Filets .....	-	-	-	(1)	(1)	-	-
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	(1)	82	(1)	12
Coho:							
Dressed - Habillé .....	1,654	3,121	5,724	8,053	4,920	4,050	3,069
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	(1)	48	60	33
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	(1)	1,855	450	4,024	325	1,991	1,598
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé .....	56	174	836	1,080	(1)	358	372
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé .....	(1)	89	332	327	414	193	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	599	1,079	5,908	7,250	6,460	4,129	4,093
Filletts - Filets .....	-	-	-	(1)	-	-	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé .....	153	277	952	1,314	1,173	1,029	833
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	320	59	1,460	695	504	99	192
<b>Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique</b>							
	<b>4,032</b>	<b>8,152</b>	<b>19,097</b>	<b>25,527</b>	<b>18,032</b>	<b>13,883</b>	<b>11,154</b>

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	September - Septembre		Year-to-date - Total cumulatif		September 30 - 30 septembre		August 31 - 31 août
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons							
pélagiques et d'estuaire - fin:							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	(1)	-	x	x	51	101	92
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pé-							
lagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	681	50	1,338	186	1,413	14	181
Filets - Filets .....	-	-	401	75	34	271	103
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	7	-
All sea fish - Total - Tous poissons de							
mer .....	6,372	11,491	43,633	62,479	29,674	23,381	20,379
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	x	x	x	x	(1)	57	50
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	-	44	(1)	6
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	-	(1)	-	(1)
Shrimps - Crevettes .....	-	-	x	-	125	76	58
Other shellfish - Autres coquillages .....	x	x	489	159	182	118	99
Shellfish - Total - Coquillages .....	x	31	605	x	351	251	213
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau</u>							
<u>douce, congelés .....</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	8	(1)
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	x	x	x	x	48	50	70
Filets - Filets .....	x	49	x	x	36	68	48
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	x	-	-	(1)	(1)
Salmon - Saumon:							
Filets - Filets .....	x	24	406	322	49	58	58
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	x	x	26	x	8	18	20
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés .....	2	8	68	38	36	27	16
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés .....	x	91	x	x	177	229	212
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour</u>							
<u>animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng .....	x	x	x	x	533	106	104
Other - Autres .....	x	x	x	x	111	162	171
Animal feed - Aliments pour animaux .....	x	480	8,675	3,464	1,208	798	1,149
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et							
aliments pour animaux, congelés .....	1,587	483	x	3,886	1,852	1,066	1,424
All types - Total - Tous genres .....	8,065	12,096	56,629	67,382	32,054	24,927	22,228

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768965